

Talan väckt den 26 september 2016 – Elevation-Engenharia mot kommissionen**(Mål T-691/16)**

(2016/C 441/30)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter*Sökande:* Elevation-Engenharia SA (Amadora, Portugal) (ombud: advokaterna A. Pinto Cardoso och L. Fuzeta da Ponte)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- bifalla talan och således ogiltigförklara svarandens beslut innehållande de debetnotor som sökanden mottagit den 3 augusti 2016, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Bristande behörighet. Svaranden saknar behörighet och befogenhet att anta de angripna akterna.
2. Andra grunden: Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter. Motiveringen till de angripna debetnotorna är implicit eller underförstådd, och debetnotorna har utformats på ett otydligt sätt samt är inte förenliga med unionsrätten.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av fördraget och av rättsregler som gäller dess tillämpning.

Talan väckt den 27 september 2016 – CJ mot ECDC**(Mål T-692/16)**

(2016/C 441/31)

Rättegångsspråk: engelska

Parter*Sökande:* CJ (Agios Stefanos, Grekland) (ombud: advokaten V. Kolias)*Svarande:* Europeiskt centrum för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC)**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet och förplikta ECDC att till sökanden utge all ersättning som han skulle ha uppburit under perioden 1 maj 2012–31 december 2014 om han hade fortsatt att tjänstgöra vid ECDC. I avvaktan på att ECDC specificerar beloppet, uppskattar sökanden preliminärt att det uppgår till 140 000 euro jämte dröjsmålsränta,
- förplikta ECDC att till sökanden betala 13 000 euro i ersättning för ideell skada,
- förordna att ECDC ska bära sina egna rättegångskostnader samt förplikta ECDC att ersätta sökandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. ECDC har åsidosatt artikel 266 FEUF genom att på ett felaktigt sätt ge verkan åt Europeiska unionens personaldomstols dom i de förenade målen F-159/12 och F-161/12, CJ mot ECDC, i synnerhet genom att
 - ECDC gav retroaktiv verkan åt det angripna beslutet, trots att de grundläggande omständigheterna hade ändrats på ett oåterkalleligt sätt,
 - ECDC åsidosatte proportionalitetsprincipen, eftersom det angripna beslutet varken var lämpligt eller nödvändigt för att uppnå det mål som eftersträvades med 2012 års ogiltigförklarade uppsägning,
 - ECDC gjorde en uppenbart oriktig bedömning när den bortsåg från oegentligheterna i samband med rekryteringen av chefen för ECDC:s rättstjänst,
 - ECDC åsidosatte artikel 22.3 a i tjänsteföreskrifterna när centret bortsåg från sökandens rapportering vid en tidpunkt kort före hans uppsägning när detta inte ansågs betänkligt och fakta i rapporteringen gav upphov till misstankar om finansiella oegentligheter inom ECDC.
2. Ekonomisk ersättning för den ideella skada som orsakats av ECDC:s åsidosättande av artikel 266 FEUF och centrets uttalande om att sökanden försökte främja nepotism

Överklagande ingett den 28 september 2016 av HG av den dom som personaldomstolen meddelade den 19 juli 2016 i mål F-149/15, HG mot kommissionen

(Mål T-693/16 P)

(2016/C 441/32)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: HG (Bryssel, Belgien) (ombud: advokat L. Levi)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva den dom som Europeiska unionens personaldomstol meddelade den 19 juli 2016 i mål F-149/15,
- bifalla de yrkanden som klaganden framställt i första instans, och således
 - ogiltigförklara den trepartssammansatta tillsättningsmyndighetens beslut CMS 13-005 varigenom klaganden ålades disciplinåtgärden uppskjuten förflyttning till en högre löneklass under 18 månader och att utge skadestånd som i beslutet fastställts till 108 596,35 euro,
 - såvitt det är nödvändigt, ogiltigförklara beslutet att avslå klagandens klagomål,
 - i andra hand, sänka skadeståndsbeloppet som framgår av beslut CMS 13-005,
 - förplikta motparten att utge skadestånd för ideella skada och skadat rykte som sökanden har lidit, beräknat till 20 000 euro,